

Bruselj, 12. maj 2026  
(OR. en)

9196/26

---

---

Medinstitucionalna zadeva:  
2026/0116 (NLE)

---

---

ANTIDISCRIM 47  
COCON 22  
COHOM 74  
COPEN 174  
DROIPEN 82  
EDUC 159  
FREMP 166  
JAI 569  
MIGR 127  
SOC 256  
STATIS 39

#### SPREMNI DOPIS

---

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	12. maj 2026
Prejemnik:	Thérèse BLANCHET, generalna sekretarka Sveta Evropske unije
Št. dok. Kom.:	COM(2026) 236 final
Zadeva:	Predlog SKLEP SVETA o stališču, ki naj se v imenu Evropske unije zastopa v odboru pogodbenic Konvencije Sveta Evrope o preprečevanju nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter o boju proti njima na njegovem 20. zasedanju, kar zadeva ugotovitve, naslovljene na nekatere pogodbenice, o njihovem izvajanju navedene konvencije ter volitve članov Skupine strokovnjakov za ukrepanje proti nasilju nad ženskami in nasilju v družini, v zvezi z zadevami na področju pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah ter azila in nevrčanja

---

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2026) 236 final.

---

Priloga: COM(2026) 236 final



EVROPSKA  
KOMISIJA

Bruselj, 12.5.2026  
COM(2026) 236 final

2026/0116 (NLE)

Predlog

## SKLEP SVETA

**o stališču, ki naj se v imenu Evropske unije zastopa v odboru pogodbenic Konvencije Sveta Evrope o preprečevanju nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter o boju proti njima na njegovem 20. zasedanju, kar zadeva ugotovitve, naslovljene na nekatere pogodbenice, o njihovem izvajanju navedene konvencije ter volitve članov Skupine strokovnjakov za ukrepanje proti nasilju nad ženskami in nasilju v družini, v zvezi z zadevami na področju pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah ter azila in nevrčanja**

## **OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM**

### **1. PREDMET UREJANJA PREDLOGA**

Ta predlog se nanaša na sklep o določitvi stališča, ki naj se v imenu Unije zastopa na 20. zasedanju odbora pogodbenic (v nadaljnjem besedilu: odbor pogodbenic ali odbor) Konvencije Sveta Evrope o preprečevanju nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter o boju proti njima (v nadaljnjem besedilu: Istanbulska konvencija ali Konvencija) 2. junija 2026. Stališče zadeva (1) predvideno sprejetje devetih osnutkov ugotovitev s strani odbora, naslovljenih na devet pogodbenic, o njihovem izvajanju Konvencije in (2) predvideno izvolitev petih članov Skupine strokovnjakov za ukrepanje proti nasilju nad ženskami in nasilju v družini (v nadaljnjem besedilu: GREVIO).

### **2. OZADJE PREDLOGA**

#### **2.1. Istanbulska konvencija**

Istanbulska konvencija določa celovit in usklajen sklop pravil za preprečevanje nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter boj proti njima v Evropi in zunaj nje. Konvencija je začela veljati 1. avgusta 2014.

EU je Konvencijo podpisala junija 2017 in zaključila pristopni postopek z deponiranjem dveh listin o odobritvi 28. junija 2023, tako da je Konvencija za EU začela veljati 1. oktobra 2023. EU je pristopila h Konvenciji v zvezi z zadevami, ki so v njeni izključni pristojnosti, in sicer glede zadev na področju institucij in javne uprave Unije<sup>1</sup> ter glede zadev na področju pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah ter azila in nevrčanja<sup>2</sup>. Konvencijo so podpisale vse države članice EU, ratificiralo pa jo je 22 držav<sup>3</sup>.

#### **2.2. Odbor pogodbenic**

Odbor pogodbenic<sup>4</sup> sestavljajo predstavniki pogodbenic Konvencije. Pogodbenice si morajo prizadevati, da kot svoje predstavnike imenujejo najuglednejše strokovnjake na področju preprečevanja nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter boja proti njima<sup>5</sup>. Naloge, zaupane odboru pogodbenic, so navedene v členu 1 poslovnika<sup>6</sup>. EU je 1. oktobra 2023 postala pogodbenica Konvencije in s tem tudi članica odbora pogodbenic (člen 67(1) Konvencije).

---

<sup>1</sup> Sklep Sveta (EU) 2023/1075 z dne 1. junija 2023 o sklenitvi, v imenu Evropske unije, Konvencije Sveta Evrope o preprečevanju nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter o boju proti njima, kar zadeva institucije in javno upravo Unije (UL L 143 I, 2.6.2023, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/1075/oj>).

<sup>2</sup> Sklep Sveta (EU) 2023/1076 z dne 1. junija 2023 o sklenitvi, v imenu Evropske unije, Konvencije Sveta Evrope o preprečevanju nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter o boju proti njima glede zadev na področju pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah ter azila in nevrčanja (UL L 143 I, 2.6.2023, str. 4, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/1076/oj>).

<sup>3</sup> Stanje ratifikacij 27. aprila 2026: AT (2013), BE (2016), CY (2017), DE (2017), DK (2014), IE (2019), EL (2018), ES (2014), EE (2017), FI (2015), FR (2014), HR (2018), IT (2013), LU (2018), MT (2014), NL (2015), PL (2015), PT (2013), RO (2016), SI (2015), SV (2014), LV (2023).

<sup>4</sup> [Odbor pogodbenic – Istanbulska konvencija – Ukrepanje proti nasilju nad ženskami in nasilju v družini \(coe.int\)](http://coe.int).

<sup>5</sup> Člen 2.1.b poslovnika odbora pogodbenic. Dokument IC-CP(2015)2, sprejet 4. maja 2015.

### 2.3. Mehanizem spremljanja Istanbulske konvencije

Istanbulska konvencija vzpostavlja mehanizem spremljanja, da se zagotovi njeno učinkovito izvajanje s strani pogodbenic<sup>6</sup>. Mehanizem je namenjen ocenjevanju, kako se Konvencija izvaja v praksi, in zagotavljanju smernic pogodbenicam. Sestavljata ga dva ločena, vendar medsebojno povezana organa: neodvisni strokovni organ (Skupina strokovnjakov za ukrepanje proti nasilju nad ženskami in nasilju v družini, v nadaljnjem besedilu: GREVIO) in odbor pogodbenic.

GREVIO je neodvisna skupina strokovnjakov, zadolžena za spremljanje izvajanja Konvencije po posameznih državah v skladu s členom 66(1) Konvencije. Postopek spremljanja je določen v členu 68 Konvencije. V skladu s členom 68(1) Konvencije morajo nove pogodbenice na podlagi vprašalnika, ki ga pripravi GREVIO, predložiti poročilo, v katerem podrobno navedejo zakonodajne in druge ukrepe, ki so jih sprejele za izvajanje Konvencije. GREVIO pripravi poročilo o ukrepih, ki jih je zadevna pogodbenica sprejela za izvajanje Konvencije, ter poda nasvete in predloge, kako lahko pogodbenica reši ugotovljene težave<sup>7</sup>.

Odbor pogodbenic lahko na podlagi poročila GREVIO in v skladu s členom 68(12) Konvencije sprejme priporočila za izvajanje Konvencije, naslovljena na zadevno pogodbenico, in določi datum, do katerega mora pogodbenica predložiti odgovor glede njihovega izvajanja. Na podlagi te določbe odbor pogodbenic sprejema priporočila za pogodbenice, v katerih razlikuje med ukrepi, ki bi jih bilo treba sprejeti čim prej in o katerih je treba poročati v treh letih, ter ukrepi, ki so sicer pomembni, vendar nimajo enake stopnje nujnosti. Ob koncu triletnega obdobja mora pogodbenica odboru pogodbenic poročati o napredku pri izvajanju nanjo naslovljenih priporočil. Sekretariat odbora<sup>8</sup> na podlagi teh informacij in vseh pridobljenih dodatnih informacij pripravi ugotovitve o izvajanju priporočil v zvezi z vsako pogodbenico, ki se pregleduje, te ugotovitve pa nato sprejme odbor pogodbenic.

### 2.4. Izvolitev članov GREVIO

V skladu s členom 66 Konvencije GREVIO sestavlja 15 članov. Njegove člane izvoli odbor pogodbenic izmed kandidatov, ki jih predlagajo pogodbenice, in sicer za štiriletni mandat, ki se lahko enkrat podaljša. Člani GREVIO se izberejo izmed državljanov pogodbenic, pri tem pa se upoštevajo uravnotežena zastopanost spolov, geografska uravnoteženost in večdisciplinarno strokovno znanje.

V skladu z Istanbulsko konvencijo je za določitev postopka za izvolitev članov GREVIO pooblaščen Odbor ministrov Sveta Evrope (v nadaljnjem besedilu: Odbor ministrov). Odbor ministrov je 19. novembra 2014 sprejel resolucijo CM/Res(2014)43 o pravilniku o postopku za izvolitev članov Skupine strokovnjakov za ukrepanje proti nasilju nad ženskami in nasilju v družini (GREVIO)<sup>9</sup> (v nadaljnjem besedilu: resolucija Odbora ministrov). GREVIO je leta 2015 sprejel svoj poslovnik<sup>10</sup>.

<sup>6</sup> Člen 1(2) Istanbulske konvencije.

<sup>7</sup> Člen 68(10) Istanbulske konvencije.

<sup>8</sup> Veljavni postopek za nadzor izvajanja in poročanje je opredeljen v dokumentu „Framework for supervising the implementation of the recommendations addressed to state parties“ (Okvir za nadzor izvajanja priporočil, naslovljenih na države pogodbenice), ki ga je odbor pogodbenic sprejel 13. aprila 2021, IC-CP/Inf(2021)2. 10 Glej dokument IC-CP(2024)10 rev.

<sup>9</sup> [CM/Res\(2014\)43](#).

<sup>10</sup> [Poslovnik \(s spremembami\)](#).

Na zasedanju odbora pogodbenic 2. junija 2026 naj bi bilo izvoljenih pet novih članov GREVIO. Funkcijo bodo opravljali od 1. septembra 2026 do 31. avgusta 2030. Volitve bodo organizirane v zaporednih krogih. Vsaka pogodbenica, vključno z EU, bo imela na krog toliko glasov, kot je mest, ki jih je treba zapolniti v GREVIO. V skladu s tem lahko v prvem krogu vsaka pogodbenica odda pet glasov. Če je v tem krogu izvoljen en član, lahko vsaka pogodbenica v drugem krogu odda štiri glasove, in tako naprej. Krogi bodo potekali, dokler z večino veljavnih oddanih glasov ne bo izvoljenih pet članov GREVIO.

Sekretariat odbora pogodbenic je 21. aprila 2026 v dokumentu IC-CP(2026)2 posredoval imena in življenjepisne podatke kandidatov, ki so jih pogodbenice predlagale za volitve, predvidene za 2. junij 2026. V dokumentu je navedeno, da je 13 pogodbenic predlagalo 15 kandidatov za pet razpoložljivih mest. Od 13 držav, ki so predlagale kandidate, jih je 11 držav članic EU.

### **3. PREDVIDENI AKTI, KI NAJ BI JIH SPREJEL ODBOR POGODBENIC**

#### **3.1. Devet osnutkov ugotovitev**

Predvideno je, da bo odbor pogodbenic 2. junija 2026 na svojem 20. zasedanju sprejel naslednjih devet osnutkov ugotovitev (v nadaljnjem besedilu: osnutki ugotovitev):

- (1) ugotovitve o izvajanju priporočil v zvezi z Bosno in Hercegovino, ki jih je sprejel odbor pogodbenic, iz dokumenta IC-CP(2026)4 prov.;
- (2) ugotovitve o izvajanju priporočil v zvezi s Ciprom, ki jih je sprejel odbor pogodbenic, iz dokumenta IC-CP(2026)5 prov.;
- (3) ugotovitve o izvajanju priporočil v zvezi z Estonijo, ki jih je sprejel odbor pogodbenic, iz dokumenta IC-CP(2026)6 prov.;
- (4) ugotovitve o izvajanju priporočil v zvezi z Gruzijo, ki jih je sprejel odbor pogodbenic, iz dokumenta IC-CP(2026)7 prov.;
- (5) ugotovitve o izvajanju priporočil v zvezi z Nemčijo, ki jih je sprejel odbor pogodbenic, iz dokumenta IC-CP(2026)8 prov.;
- (6) ugotovitve o izvajanju priporočil v zvezi z Islandijo, ki jih je sprejel odbor pogodbenic, iz dokumenta IC-CP(2026)9 prov.;
- (7) ugotovitve o izvajanju priporočil v zvezi z Norveško, ki jih je sprejel odbor pogodbenic, iz dokumenta IC-CP(2026)10 prov.;
- (8) ugotovitve o izvajanju priporočil v zvezi z Romunijo, ki jih je sprejel odbor pogodbenic, iz dokumenta IC-CP(2026)11 prov.;
- (9) ugotovitve o izvajanju priporočil v zvezi s Švico, ki jih je sprejel odbor pogodbenic, iz dokumenta IC-CP(2026)12 prov.

#### **3.2. Predvidena izvolitev petih članov GREVIO**

Odbor pogodbenic naj bi 2. junija 2026 na svojem 20. zasedanju izvolil pet članov GREVIO, ki bodo funkcijo nastopili 1. septembra 2026 in jo opravljali do 31. avgusta 2030.

#### **3.3. Predvidenih devet osnutkov ugotovitev odbora pogodbenic**

Predvideni osnutki ugotovitev se nanašajo na izvajanje določb Konvencije v zvezi s pravosodnim sodelovanjem v kazenskih zadevah, kot so zadeve na področju zaščite žrtev in podpore žrtvam nasilja nad ženskami oziroma nasilja v družini, ter na izvajanje določb glede azila in nevračanja. Te zadeve so zajete v pravnem redu Unije, zlasti direktivi o boju proti

nasilju nad ženskami in nasilju v družini<sup>11</sup>, direktivi o pravicah žrtev<sup>12</sup>, uredbi o pogojih za azil<sup>13</sup>, uredbi o azilnem postopku<sup>14</sup>, direktivi o pogojih za sprejem<sup>15</sup> in direktivi o pravici do združitve družine<sup>16</sup>. Spadajo v izključno pristojnost EU, kolikor bi lahko ustrezne določbe Konvencije vplivale na skupna pravila ali spremenile njihovo področje uporabe v smislu člena 3(2) Pogodbe o delovanju Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: PDEU). Ker lahko predvideni akti odločilno vplivajo na vsebino prava Unije, saj lahko v prihodnosti vplivajo na razlago ustreznih določb Konvencije, je primerno določiti stališče, ki naj se v imenu Unije zastopa v odboru pogodbenic glede zadev na področju pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah, azila in nevračanja.

Osnutki ugotovitev o zadevah, ki so v pristojnosti Unije, so v skladu s cilji, politikami in pravnim okvirom Unije na področju pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah, azila in nevračanja ter ne vzbujajo pomislekov v zvezi s pravom Unije. Zato se predlaga, da Unija na 20. zasedanju odbora pogodbenic ne nasprotuje sprejetju osnutkov ugotovitev.

### **3.4. Predvidena izvolitev petih članov GREVIO**

EU ima kot članica odbora pogodbenic pet glasov na prihodnjih volitvah petih članov GREVIO, ki bodo potekale na zasedanju odbora pogodbenic 2. junija 2026. Odbor pogodbenic bo člane izvolil izmed 15 kandidatov, ki jih je predlagalo 13 pogodbenic.

Od 13 pogodbenic, ki so predlagale kandidate, jih je 11 držav članic EU. Vsi predlagani kandidati imajo obsežne večdisciplinarne izkušnje na področju boja proti nasilju nad ženskami in nasilju v družini, kot je opisano v dokumentu IC-CP(2026)2. Predlaga se, da EU zastopa stališče, da se volitev vzdrži.

## **4. PRAVNA PODLAGA**

### **4.1. Postopkovna pravna podlaga**

#### *4.1.1. Načela*

Člen 218(9) PDEU ureja sklepe o določitvi „stališč, ki naj se v imenu Unije zastopajo v organu, ustanovljenem s sporazumom, kadar ta organ sprejema akte s pravnim učinkom, razen aktov o spremembah ali dopolnitvah institucionalnega okvira sporazuma“. Pojem „akti s pravnim učinkom“ vključuje tudi akte, ki imajo pravni učinek zaradi pravil mednarodnega prava, ki veljajo za zadevni organ. Vključuje tudi instrumente, ki nimajo zavezujočega učinka

<sup>11</sup> Direktiva (EU) 2024/1385 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. maja 2024 o boju proti nasilju nad ženskami in nasilju v družini (UL L, 2024/1385, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1385/oj>).

<sup>12</sup> Direktiva 2012/29/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o določitvi minimalnih standardov na področju pravic, podpore in zaščite žrtev kaznivih dejanj ter o nadomestitvi Okvirnega sklepa Sveta 2001/220/PNZ (UL L 315, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2012/29/oj>).

<sup>13</sup> Uredba (EU) 2024/1347 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. maja 2024 o standardih glede pogojev, ki jih morajo izpolnjevati državljani tretjih držav ali osebe brez državljanstva, da so upravičeni do mednarodne zaščite, glede enotnega statusa beguncev ali oseb, upravičenih do subsidiarne zaščite, in glede vsebine te zaščite ter spremembi Direktive Sveta 2003/109/ES in razveljavitvi Direktive 2011/95/EU Evropskega parlamenta in Sveta (UL L, 2024/1347, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1347/oj>).

<sup>14</sup> Uredba (EU) 2024/1348 Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi skupnega postopka za mednarodno zaščito v Uniji in razveljavitvi Direktive 2013/32/EU (UL L, 2024/1348, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1348/oj>).

<sup>15</sup> Direktiva (EU) 2024/1346 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. maja 2024 o standardih za sprejem prosilcev za mednarodno zaščito (UL L, 2024/1346, ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/2024/1346/oj>).

<sup>16</sup> Direktiva Sveta 2003/86/ES z dne 22. septembra 2003 o pravici do združitve družine (UL L 251, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2003/86/oj>).

v mednarodnem pravu, a lahko „odločilno vpliva[jo] na vsebino ureditve, ki jo [sprejme] zakonodajalec Unije“<sup>17</sup>.

#### *4.1.2. Uporaba v obravnavanem primeru*

Odbor pogodbenic je organ, ustanovljen z Istanbulske konvencije. Predvidene ugotovitve, ki naj bi jih sprejel odbor pogodbenic, in odločitev o vzdržanju pri volitvah članov GREVIO, so akti s pravnim učinkom. Predvideni akti lahko odločilno vplivajo na vsebino prava Unije, ker lahko v prihodnosti vplivajo na razlago ustreznih določb Istanbulske konvencije. Postopkovna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 218(9) PDEU.

### **4.2. Materialna pravna podlaga**

#### *4.2.1. Načela*

Materialna pravna podlaga za sklep po členu 218(9) PDEU je odvisna predvsem od cilja in vsebine predvidenega akta, glede katerega naj bi se v imenu Unije zastopalo stališče. Če ima predvideni akt dva cilja ali elementa in je eden od teh ciljev ali elementov glavni, drugi pa postranski, mora sklep po členu 218(9) PDEU temeljiti na samo eni materialni pravni podlagi, in sicer na tisti, ki se zahteva za glavni ali prevladujoči cilj ali element.

Materialna pravna podlaga za sklep po členu 218(9) PDEU glede predvidenega akta, ki ima hkrati več ciljev ali elementov, ki so neločljivo povezani, ne da bi bil eden v razmerju do drugih postranski, mora izjemoma vključevati različne ustrezne pravne podlage.

#### *4.2.2. Uporaba v obravnavanem primeru*

Kar zadeva materialno pravno podlago, je EU pristopila k Istanbulski konvenciji glede zadev, ki so v njeni izključni pristojnosti, in sicer zadev na področju institucij in javne uprave Unije<sup>18</sup> ter zadev na področju pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah ter azila in nevračanja<sup>19</sup>. Pristop EU k Istanbulski konvenciji je bil razdeljen na dva ločena sklepa Sveta, da bi se upošteval posebni položaj Danske in Irske glede naslova V PDEU. Zato je treba sklep o stališču, ki naj se v imenu Unije zastopa v odboru pogodbenic, prav tako razdeliti na dva sklepa, kadar se zadevne ugotovitve nanašajo na obe zadevi.

Cilji in elementi predvidenih aktov spadajo na področje pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah (člen 82(2) in člen 84 PDEU) ter azila in nevračanja (člen 78(2) PDEU). Med seboj so neločljivo povezani, ne da bi bil kateri v razmerju do drugih postranski. Materialna pravna podlaga za predlagani sklep zato obsega naslednje določbe: člen 78(2), člen 82(2) in člen 84 PDEU.

### **4.3. Zaključek**

Pravna podlaga predlaganega sklepa bi morali biti člen 78(2), člen 82(2) in člen 84 PDEU v povezavi s členom 218(9) PDEU.

<sup>17</sup> Sodba Sodišča z dne 7. oktobra 2014, Nemčija/Svet, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, točke 61 do 64.

<sup>18</sup> Sklep Sveta (EU) 2023/1075 z dne 1. junija 2023 o sklenitvi, v imenu Evropske unije, Konvencije Sveta Evrope o preprečevanju nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter o boju proti njima, kar zadeva institucije in javno upravo Unije (UL L 143 I, 2.6.2023, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/1075/OJ>).

<sup>19</sup> Sklep Sveta (EU) 2023/1076 z dne 1. junija 2023 o sklenitvi, v imenu Evropske unije, Konvencije Sveta Evrope o preprečevanju nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter o boju proti njima glede zadev na področju pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah ter azila in nevračanja (UL L 143 I, 2.6.2023, str. 4, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/1076/OJ>).

Predlog

**SKLEP SVETA**

**o stališču, ki naj se v imenu Evropske unije zastopa v odboru pogodbenic Konvencije Sveta Evrope o preprečevanju nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter o boju proti njima na njegovem 20. zasedanju, kar zadeva ugotovitve, naslovljene na nekatere pogodbenice, o njihovem izvajanju navedene konvencije ter volitve članov Skupine strokovnjakov za ukrepanje proti nasilju nad ženskami in nasilju v družini, v zvezi z zadevami na področju pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah ter azila in nevračanja**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije ter zlasti člena 78(2), člena 82(2) in člena 84 v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Unija je h Konvenciji Sveta Evrope o preprečevanju nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter o boju proti njima (v nadaljnjem besedilu: Konvencija) glede institucij in javne uprave Unije pristopila s Sklepom Sveta (EU) 2023/1075<sup>20</sup>, glede zadev na področju pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah ter azila in nevračanja, kolikor te zadeve spadajo v izključno pristojnost Unije, pa s Sklepom Sveta (EU) 2023/1076<sup>21</sup> in Konvencija je za Unijo začela veljati 1. oktobra 2023.
- (2) Na podlagi člena 66(1) Konvencije je Skupina strokovnjakov za ukrepanje proti nasilju nad ženskami in nasilju v družini (v nadaljnjem besedilu: GREVIO) zadolžena za spremljanje, kako pogodbenice Konvencije (v nadaljnjem besedilu: pogodbenice) izvajajo Konvencijo. V skladu s členom 68(11) Konvencije naj bi GREVIO sprejel poročilo in ugotovitve v zvezi z ukrepi, ki so jih zadevne pogodbenice sprejele za izvajanje določb Konvencije.
- (3) Odbor pogodbenic (v nadaljnjem besedilu: odbor) v skladu s členom 68(12) Konvencije na podlagi poročila in ugotovitev GREVIO sprejme priporočila, naslovljena na zadevno pogodbenico. Taka priporočila razlikujejo med ukrepi, ki bi jih morala pogodbenica sprejeti čim prej, pri čemer mora o tem v treh letih poročati odboru, ter ukrepi, ki so sicer pomembni, vendar ne zahtevajo enake stopnje nujnosti. Ob koncu tega triletnega obdobja mora pogodbenica odboru poročati o sprejetih

<sup>20</sup> Sklep Sveta (EU) 2023/1076 z dne 1. junija 2023 o sklenitvi, v imenu Evropske unije, Konvencije Sveta Evrope o preprečevanju nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter o boju proti njima glede zadev na področju pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah ter azila in nevračanja (UL L 143 I, 2.6.2023, str. 4, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/1076/OJ>).

<sup>21</sup> Sklep Sveta (EU) 2023/1076 z dne 1. junija 2023 o sklenitvi, v imenu Evropske unije, Konvencije Sveta Evrope o preprečevanju nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter o boju proti njima glede zadev na področju pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah ter azila in nevračanja (UL L 143 I, 2.6.2023, str. 4), [Decision - 2023/1076 - EN - EUR-Lex](#).

ukrepih na desetih posebnih področjih Konvencije. Odbor na podlagi tega poročila in vseh dodatnih informacij sprejme ugotovitve o izvajanju priporočil, ki jih pripravi sekretariat odbora.

- (4) Odbor naj bi na 20. zasedanju 2. junija 2026 sprejel naslednje osnutke ugotovitev o izvajanju Konvencije s strani devetih pogodbenic (v nadaljnjem besedilu: osnutki ugotovitev):
- (1) ugotovitve o izvajanju priporočil v zvezi z Bosno in Hercegovino, ki jih je sprejel odbor pogodbenic, iz dokumenta IC-CP(2026)4 prov.;
  - (2) ugotovitve o izvajanju priporočil v zvezi s Ciprom, ki jih je sprejel odbor pogodbenic, iz dokumenta IC-CP(2026)5 prov.;
  - (3) ugotovitve o izvajanju priporočil v zvezi z Estonijo, ki jih je sprejel odbor pogodbenic, iz dokumenta IC-CP(2026)6 prov.;
  - (4) ugotovitve o izvajanju priporočil v zvezi z Gruzijo, ki jih je sprejel odbor pogodbenic, iz dokumenta IC-CP(2026)7 prov.;
  - (5) ugotovitve o izvajanju priporočil v zvezi z Nemčijo, ki jih je sprejel odbor pogodbenic, iz dokumenta IC-CP(2026)8 prov.;
  - (6) ugotovitve o izvajanju priporočil v zvezi z Islandijo, ki jih je sprejel odbor pogodbenic, iz dokumenta IC-CP(2026)9 prov.;
  - (7) ugotovitve o izvajanju priporočil v zvezi z Norveško, ki jih je sprejel odbor pogodbenic, iz dokumenta IC-CP(2026)10 prov.;
  - (8) ugotovitve o izvajanju priporočil v zvezi z Romunijo, ki jih je sprejel odbor pogodbenic, iz dokumenta IC-CP(2026)11 prov.;
  - (9) ugotovitve o izvajanju priporočil v zvezi s Švico, ki jih je sprejel odbor pogodbenic, iz dokumenta IC-CP(2026)12 prov.
- (5) Osnutki ugotovitev se nanašajo na izvajanje določb Konvencije v zvezi s pravosodnim sodelovanjem v kazenskih zadevah, kot so zadeve na področju zaščite žrtev nasilja nad ženskami oziroma nasilja v družini in podpore tem žrtvam. Osnutki ugotovitev se nanašajo tudi na izvajanje določb Konvencije v zvezi z azilom in nevračanjem. Te zadeve so zajete v pravnem redu Unije, zlasti Direktivi Sveta 2003/86/ES<sup>22</sup>, direktivah 2012/29/EU<sup>23</sup>, (EU) 2024/1346<sup>24</sup> in (EU) 2024/1385<sup>25</sup> Evropskega parlamenta in Sveta ter uredbah (EU) 2024/1347<sup>26</sup> in (EU) 2024/1348 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>27</sup>.

---

<sup>22</sup> Direktiva Sveta 2003/86/ES z dne 22. septembra 2003 o pravici do združitve družine (UL L 251, 3.10.2003, str. 12, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2003/86/oj>).

<sup>23</sup> Direktiva 2012/29/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o določitvi minimalnih standardov na področju pravic, podpore in zaščite žrtev kaznivih dejanj ter o nadomestitvi Okvirnega sklepa Sveta 2001/220/PNZ (UL L 315, 14.11.2012, str. 57, <http://data.europa.eu/eli/dir/2012/29/oj>).

<sup>24</sup> Direktiva (EU) 2024/1346 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. maja 2024 o standardih za sprejem prosilcev za mednarodno zaščito (UL L, 2024/1346, ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/2024/1346/oj>).

<sup>25</sup> Direktiva (EU) 2024/1385 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. maja 2024 o boju proti nasilju nad ženskami in nasilju v družini (UL L, 2024/1385, 24.5.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1385/oj>).

<sup>26</sup> Uredba (EU) 2024/1347 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. maja 2024 o standardih glede pogojev, ki jih morajo izpolnjevati državljani tretjih držav ali osebe brez državljanstva, da so upravičeni do mednarodne zaščite, glede enotnega statusa beguncev ali oseb, upravičenih do subsidiarne zaščite, in

- (6) Predvideni akti bodo imeli pravne učinke, saj lahko odločilno vplivajo na vsebino prava Unije, ker lahko v prihodnosti vplivajo na razlago ustreznih določb Konvencije. Zato je primerno določiti stališče, ki naj se v imenu Unije zastopa v odboru glede zadev v zvezi s pravosodnim sodelovanjem v kazenskih zadevah, azilom in nevračanjem.
- (7) Opozoriti je treba, da ugotovitve v zvezi z nekaterimi členi Konvencije le delno spadajo v pristojnost Unije. V zvezi z navedenimi členi ta sklep ne bi smel posegati v pristojnost držav članic. Zlasti ta sklep v zvezi s priporočili glede členov 49 in 50 Konvencije ne bi smel vplivati na pristojnost držav članic za notranjo organizacijo in upravljanje njihovih pravosodnih sistemov, v zvezi s priporočili glede člena 31 Konvencije pa ne bi smel posegati v pristojnost držav članic na področju družinskega prava.
- (8) Kar zadeva Bosno in Hercegovino, osnutki ugotovitev o njenem izvajanju Konvencije vključujejo navedbe, da je treba: politike in ukrepe, sprejete za izvajanje Konvencije, uskladiti tako, da se zagotovi, da zajemajo vse oblike nasilja nad ženskami in vse dele državnega ozemlja ter da se neodvisno spremljajo in ocenjujejo (člen 7 Konvencije); racionalizirati število obstoječih usklajevalnih teles in zagotoviti zadostna finančna sredstva (člen 10 Konvencije); prizadevati si za zbiranje sistematičnih, primerljivih in razčlenjenih podatkov iz vseh ustreznih virov (člen 11 Konvencije), zagotoviti, da se v primerih neposredne nevarnosti hitro izdajo nujni omejitveni ukrepi, ki se lahko razširijo na otroke žrtve, in da med ukrepi ni vrzeli (člena 52 in 53 Konvencije), ter migrantkam, ki so žrtve nasilja, zajetega s Konvencijo, omogočiti, da zaprosijo za samostojno dovoljenje za prebivanje (člen 59 Konvencije). Ker so navedeni osnutki ugotovitev v skladu s politikami in cilji Unije na področju pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah, azila in nevračanja ter ne vzbujajo pomislekov v zvezi s pravom Unije, bi moralo biti stališče Unije, da ne nasprotuje njihovem sprejetju.
- (9) Kar zadeva Ciper, osnutki ugotovitev o njegovem izvajanju Konvencije vključujejo navedbe, da je treba: zagotoviti, da se določbe Konvencije izvajajo brez diskriminacije (člen 4 Konvencije); prizadevati si za zbiranje sistematičnih, primerljivih in razčlenjenih podatkov iz vseh ustreznih virov (člen 11 Konvencije); omogočiti pristojnim organom, da v primerih neposredne nevarnosti storilca nasilja v družini odstranijo iz skupnega prebivališča, ter zagotoviti, da se taki ukrepi spremljajo in izvršujejo ter da se sankcije za kršitve učinkovito uporabljajo v praksi (člena 52 in 53 Konvencije), ter razviti in izvajati smernice o spolsko občutljivih sprejemnih postopkih ter o preprečevanju nasilja nad ženskami in dekleti zaradi spola v azilnih nastanitvah (člen 60 Konvencije). Ker so navedeni osnutki ugotovitev v skladu s politikami in cilji Unije na področju pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah, azila in nevračanja ter ne vzbujajo pomislekov v zvezi s pravom Unije, bi moralo biti stališče Unije, da ne nasprotuje njihovem sprejetju.
- (10) Kar zadeva Estonijo, osnutki ugotovitev o njenem izvajanju Konvencije vključujejo navedbe, da je treba: zagotoviti, da ustrezne politike in ukrepi obravnavajo vse oblike nasilja nad ženskami, zajete s Konvencijo, da se izvajajo na podlagi razumevanja vidika spola pri nasilju ter da se njihov učinek ocenjuje (člen 7 Konvencije);

---

glede vsebine te zaščite ter spremembi Direktive Sveta 2003/109/ES in razveljavitvi Direktive 2011/95/EU Evropskega parlamenta in Sveta (UL L, 2024/1347, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1347/oj>).

<sup>27</sup> Uredba (EU) 2024/1348 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. maja 2024 o vzpostavitvi skupnega postopka za mednarodno zaščito v Uniji in razveljavitvi Direktive 2013/32/EU (UL L, 2024/1348, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1348/oj>).

zagotoviti, da se v postopkih v zvezi s skrbništvom in stiki ustrezno upošteva varnost žensk, ki so žrtve nasilja v družini, in njihovih otrok (člen 31 Konvencije), ter zagotoviti, da sta pravni okvir in praksa v zvezi z nujnimi omejitvenimi ukrepi v skladu s Konvencijo (člen 52 Konvencije). Ker so navedeni osnutki ugotovitev v skladu s politikami in cilji Unije na področju pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah ter ne vzbujajo pomislekov v zvezi s pravom Unije, bi moralo biti stališče Unije, da ne nasprotuje njihovem sprejetju.

- (11) Kar zadeva Gruzijo, osnutki ugotovitev o njenem izvajanju Konvencije vključujejo navedbe, da je treba: zagotoviti, da se pri vseh ustreznih politikah in ukrepih upošteva razumevanje vidika spola pri nasilju in da se njihov učinek sistematično ocenjuje (člen 7 Konvencije); zagotoviti, da imajo organizacije za pravice žensk na voljo ustrezno in trajnostno financiranje ter da se z njimi redno posvetuje (člen 9 Konvencije); zagotoviti, da so vzpostavljene institucionalizirane strukture za usklajevanje in sodelovanje med ustreznimi akterji, da se zagotovi usklajeno odzivanje več agencij na vse oblike nasilja, zajete s Konvencijo (člen 18 Konvencije); povečati število in zmogljivost zavetišč ter zagotoviti zavetišča za istospolne osebe (člen 23 Konvencije) in zagotoviti, da se lahko kazenska odgovornost za posilstvo ugotovi brez nepotrebnih postopkov ali praks, ki bi lahko privedle do ponovne travmatizacije žrtev (člena 49 in 50 Konvencije). Ker so navedeni osnutki ugotovitev v skladu s politikami in cilji Unije na področju pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah ter ne vzbujajo pomislekov v zvezi s pravom Unije, bi moralo biti stališče Unije, da ne nasprotuje njihovem sprejetju.
- (12) Kar zadeva Nemčijo, osnutki ugotovitev o njenem izvajanju Konvencije vključujejo navedbe, da je treba: sprejeti opredelitve za celo državo v skladu s Konvencijo (člen 3 Konvencije); zagotoviti usklajevanje in sodelovanje med vsemi zadevnimi akterji pri izvajanju politik in ukrepov za preprečevanje vseh oblik nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter boj proti njima ter zagotoviti večagencijsko in usklajeno odzivanje brez diskriminacije (člen 7 Konvencije) ter zagotoviti, da vsi zadevni sektorji zbirajo razčlenjene podatke (člen 11 Konvencije). Ker so navedeni osnutki ugotovitev v skladu s politikami in cilji Unije na področju pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah ter ne vzbujajo pomislekov v zvezi s pravom Unije, bi moralo biti stališče Unije, da ne nasprotuje njihovem sprejetju.
- (13) Kar zadeva Islandijo, osnutki ugotovitev o njenem izvajanju Konvencije vključujejo navedbe, da je treba: zagotoviti, da ima nacionalno usklajevalno telo jasen mandat za opravljanje svojih nalog in da ima na voljo namenska sredstva (člen 10 Konvencije), ter okrepiti tožilske in preiskovalne zmogljivosti v zvezi z vsemi oblikami nasilja nad ženskami ter zagotoviti sistematično ocenjevanje tveganja, ki upošteva vidik spola (členi 49, 50 in 51 Konvencije). Ker so navedeni osnutki ugotovitev v skladu s politikami in cilji Unije na področju pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah ter ne vzbujajo pomislekov v zvezi s pravom Unije, bi moralo biti stališče Unije, da ne nasprotuje njihovem sprejetju.
- (14) Kar zadeva Norveško, osnutki ugotovitev o njenem izvajanju Konvencije vključujejo navedbe, da je treba: zagotoviti, da so nacionalni dokumenti o politiki dobro usklajeni in zagotavljajo celovit odziv na vse oblike nasilja nad ženskami in nasilja v družini (člen 7 Konvencije); zagotoviti, da so podatki, ki jih zberejo zadevni deležniki, razčlenjeni (člen 11 Konvencije), ter sprejeti ukrepe za zagotovitev, da lahko pristojni organi storilcu nasilja v družini v primerih neposredne nevarnosti odredijo ukrep, da mora zapustiti prebivališče žrtve, in za skrajšanje časa za izdajo ukrepov (člen 52 Konvencije). Ker so navedeni osnutki ugotovitev v skladu s politikami in cilji Unije na

področju pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah ter ne vzbujajo pomislekov v zvezi s pravom Unije, bi moralo biti stališče Unije, da ne nasprotuje njihovemu sprejetju.

- (15) Kar zadeva Romunijo, osnutki ugotovitev o njenem izvajanju Konvencije vključujejo navedbe, da je treba: izboljšati uporabo Konvencije pri vseh oblikah nasilja, zajetih s Konvencijo, zagotoviti, da se določbe Konvencije izvajajo brez diskriminacije, sprejeti ukrepe za usklajevanje zadevne zakonodaje z opredelitvijo nasilja v družini in uvesti vidik spola v romunski zakon o nasilju v družini (člena 3 in 4 Konvencije); zagotoviti usklajevanje in sodelovanje med vsemi zadevnimi akterji pri izvajanju politik in ukrepov za preprečevanje nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter boj proti njima (člen 7 Konvencije); zagotoviti ustrezne finančne vire za izvajanje ustreznih politik in ukrepov ter stabilno in trajnostno financiranje za nevladne organizacije žensk, ki podpirajo žrtve (člen 8 Konvencije), ter zagotoviti zbiranje razčlenjenih podatkov (člen 11 Konvencije). Ker so navedeni osnutki ugotovitev v skladu s politikami in cilji Unije na področju pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah ter ne vzbujajo pomislekov v zvezi s pravom Unije, bi moralo biti stališče Unije, da ne nasprotuje njihovemu sprejetju.
- (16) Kar zadeva Švico, osnutki ugotovitev o njenem izvajanju Konvencije vključujejo navedbe, da je treba: zagotoviti skupno razumevanje nasilja nad ženskami v skladu s Konvencijo ter si prizadevati za obravnavanje nasilja nad žrtvami, izpostavljenimi presečni diskriminaciji, in boj proti njemu (člena 3 in 4 Konvencije); zagotoviti ustrezno financiranje ustreznih politik in ukrepov ter trajnostno financiranje organizacij, ki zagotavljajo strokovne podporne storitve ženskam, ki so žrtve nasilja (člen 8 Konvencije); nadaljevati prizadevanja za izboljšanje zbiranja razčlenjenih podatkov v sektorju kazenskega pravosodja (člen 11 Konvencije); zagotoviti, da imajo žrtve in njihovi otroci dostop do specializiranih zavetišč po vsej državi (člena 22 in 23), ter zagotoviti varnost žrtev in njihovih otrok pri uveljavljanju pravice do stikov (člen 31 Konvencije). Ker so navedeni osnutki ugotovitev v skladu s politikami in cilji Unije na področju pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah ter ne vzbujajo pomislekov v zvezi s pravom Unije, bi moralo biti stališče Unije, da ne nasprotuje njihovemu sprejetju.
- (17) Na zasedanju odbora 2. junija 2026 naj bi bilo izvoljenih pet članov GREVIO. Funkcijo bodo opravljali od 1. septembra 2026 do 31. avgusta 2030. V skladu s členom 66 Konvencije GREVIO sestavlja 15 članov. Njegove člane mora odbor izvoliti izmed kandidatov, ki jih predlagajo pogodbenice, in sicer za štiriletni mandat, ki se lahko enkrat podaljša. Člani GREVIO se izberejo izmed državljanov pogodbenic, pri tem pa se upoštevajo uravnotežena zastopnost spolov, geografska uravnoteženost in večdisciplinarno strokovno znanje.
- (18) Unija je kot članica odbora upravičena do petih glasov pri predvidenih volitvah petih članov. Odbor naj bi pet članov izvolil izmed 15 kandidatov, ki jih je predlagalo 13 pogodbenic. Od 13 držav, ki so predlagale kandidate, jih je 11 držav članic EU. Ker imajo vsi predlagani kandidati obsežne večdisciplinarne izkušnje na področju boja proti nasilju nad ženskami in nasilju v družini, kot je opisano v dokumentu IC-CP(2026)2, bi moralo biti stališče EU, da se volitev vzdrži.
- (19) Irske Sklep Sveta (EU) 2023/1076 ne zavezuje, zato Irska ne sodeluje pri sprejetju tega sklepa.

- (20) V skladu s členoma 1 in 2 Protokola št. 22 o stališču Danske, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije, Danska ne sodeluje pri sprejetju tega sklepa, ki zato zanjo ni zavezujoč in se v njej ne uporablja –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

### *Člen 1*

Stališče, ki naj se v imenu Unije zastopa v odboru pogodbenic, ustanovljenem na podlagi člena 67 Konvencije Sveta Evrope o preprečevanju nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter o boju proti njima, na njegovem 20. zasedanju, je:

1) Unija ne nasprotuje sprejetju naslednjih aktov:

- (1) ugotovitve o izvajanju priporočil v zvezi z Bosno in Hercegovino, ki jih je sprejel odbor pogodbenic, iz dokumenta IC-CP(2026)4 prov.;
- (2) ugotovitve o izvajanju priporočil v zvezi s Ciprom, ki jih je sprejel odbor pogodbenic, iz dokumenta IC-CP(2026)5 prov.;
- (3) ugotovitve o izvajanju priporočil v zvezi z Estonijo, ki jih je sprejel odbor pogodbenic, iz dokumenta IC-CP(2026)6 prov.;
- (4) ugotovitve o izvajanju priporočil v zvezi z Gruzijo, ki jih je sprejel odbor pogodbenic, iz dokumenta IC-CP(2026)7 prov.;
- (5) ugotovitve o izvajanju priporočil v zvezi z Nemčijo, ki jih je sprejel odbor pogodbenic, iz dokumenta IC-CP(2026)8 prov.;
- (6) ugotovitve o izvajanju priporočil v zvezi z Islandijo, ki jih je sprejel odbor pogodbenic, iz dokumenta IC-CP(2026)9 prov.;
- (7) ugotovitve o izvajanju priporočil v zvezi z Norveško, ki jih je sprejel odbor pogodbenic, iz dokumenta IC-CP(2026)10 prov.;
- (8) ugotovitve o izvajanju priporočil v zvezi z Romunijo, ki jih je sprejel odbor pogodbenic, iz dokumenta IC-CP(2026)11 prov.;
- (9) ugotovitve o izvajanju priporočil v zvezi s Švico, ki jih je sprejel odbor pogodbenic, iz dokumenta IC-CP(2026)12 prov.;

2) Unija se vzdrži pri volitvah petih članov Skupine strokovnjakov za ukrepanje proti nasilju nad ženskami in nasilju v družini.

### *Člen 2*

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju,

*Za Svet  
predsednik/predsednica*